



- Do not exceed the maximum indication on the blender jar and the mill.
- Do not exceed the maximum quantities and processing times indicated in the relevant table.
- The appliance can only be switched on if the blender jar or the mill is assembled on the motor unit correctly.

Blender**Warning**

- Never reach into the blender jar with your fingers or an object while the appliance is running.
- Make sure the blade unit is securely fastened to the blender jar before you assemble the blender jar onto the motor unit.
- Do not touch the cutting edges of the blender blade unit when you handle or clean it. They are very sharp and you could easily cut your fingers on them.
- If the blade unit gets stuck, unplug the appliance before you remove the ingredients that block the blades.

Caution

- In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
- Do not misuse the appliance to avoid potential injury.
- Never fill the glass blender jar with ingredients 60°C hotter than the ambient temperature.
- Do not use the glass blender jar right after taking it out from dishwasher or refrigerator. Let it stay at room temperature for at least 5 minutes before use.
- To prevent spillage, do not put more than 1.5 litres of liquid in the blender jar, especially when you process at a high speed. Do not put more than 1.25 litre in the blender jar when you process hot liquids or ingredients that tend to foam.
- Lad ikke brug med apparatet.

Undgå at røre ved knivene, når apparatet er sluttet til strømmen. Knivene er meget skarpe.

Vær forsigtig, når der hældes varm væske i apparatet, da den kan sprøjte ud af apparatet på grund af den pludselige dampavvirkning.

Dette apparat er kun beregnet til brug i hjemmet.

Forsigtig**Wichtig!****Garantien & service****Reklamationsret****Prøvoso****Deutsch****Wichtig!****Achtung!****Wichtige Hinweise****Wichtig!****Garantie & Service****Reklamationsret****Prøvoso****Deutsch****Wichtig!**

Campos electromagnéticos (CEM)

Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Reciclaje

Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con la basura normal del hogar (2012/19/UE).

Siga la normativa de su país con respecto a la recogida de productos eléctricos y electrónicos. El correcto desecho de los productos ayuda a evitar consecuencias negativas para el medioambiente y la salud humana.

Bloqueo de seguridad incorporado

Esta función garantiza que solo se puede encender el aparato si la jarra de la batidora, el molinillo o el recipiente de la picadora están colocados dentro de la unidad motriz. Si la jarra de la batidora, el molinillo o el recipiente de la picadora se colocan incorrectamente, el bloqueo de seguridad se desactivará.

Protección sobrecalentamiento

El aparato tiene una protección contra el sobrecalentamiento. Si el aparato se sobrecalienta, se apaga de forma automática, lo que puede ocurrir durante tareas de procesamiento intensas o si no se utiliza el aparato de acuerdo con las instrucciones del manual de usuario. Si se ocresto, en primer lugar apague el aparato, desenchufelo y deje que se enfrie hasta llegar a la temperatura ambiente. Desenchufe el aparato cuando las impresiones que está recibiendo no superen la cantidad mencionada en el manual de usuario y asegúrese de que no haya nada bloqueando la unidad de cuchillas. A continuación, encienda de nuevo la toma de corriente de la cual viene a encenderlo.

Garantía y servicio

Si necesita ayuda, información o si tiene algún problema, visite la página Web de Philips en www.philips.com o póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de Philips (hallará el número de teléfono en el folleto de la garantía). Si no hay servicio de atención al cliente en su país, diríjase a distribuidor Philips local.

Suomi

Tärkeää

Lue tämä lehtinen huolellisesti ennen tehosteokitimen ensimmäistä käytöketta ja salyytä se vastaiseen varalle.

Vaara

• Älä upota runkoava veteen tai muuhun nesteeseen. Älä myösikään huuhtelee sitä vesihinan alla. Puhdistaa runko vain kostealla liinalla.

Varoitus

• Tarkista, että laitteeseen merkityt käyttötäytävät vastaa paikallista verkkovirtajäätettä, ennen kuin liität laitteen pistorasiasta. • Jos virtajohto on vahingottunut, se on oman turvallisuutesi vuoksi hyvä välittää Philipsin valtuuttamassa huoltoverkkoihin. Älä muulla ammattitaitoisella korjaajalla. • Älä käytä laitetta, jos sen pistoke, virtajohto ja jokin muu osa on viallinen. • Älä käytä tehosteokitintä tai sekoittimen kannua virran kytkemiseen laitteeseen tai virran katkaisemiseen laitteesta. • Älä jätä laitetta käyntiin ilman valvontaa. • Lapset eivät saa käyttää laitetta. Pidä laite ja sen johto poissa lasten ulottuvilta. • Laitetta voi vahatä myös henkilöt, joiden fyysisen tai henkinen toimintakyky on rajottunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteesta käytöstä, jos heitäntä on neuvoittu laitteen turvallisuudesta käytöstä tai tarjolla on turvallisen käytön edellyttämä valvonta ja jos he ymmärtävät laitteeseen läittiyvät vaarat.

• Lasten ei saa antaa leikkia laitteella. • Älä koske teriin etenkin laitteen ollessa kytketty verkkovirtaan. Terät ovat hyvin teräviä.

• Vältä kuuman nesteen kaatamista monitoimikoneeseen tai tehosteokitinteeseen, sillä neste voi hörystyä äkillisesti ja aiheuttaa palovammoja.

• Laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön. • Varioitus

• Irrota laitteen virtajohto pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä, sekä ennen laitteen kokoamista, purkamista ja puhdistamista ja ennen kuin kosketat osia, jotka liikkuvat käytössä.

• Älä koskaan käytä muita kuin Philipsin valmistamia tai suositustemia lisävarusteita tai -osia. Jos käytät muita osia, takuu ei ole voimassa.

• Älä ylitä sekoituskulhoa ja maustemyllyyn merkitykkää enimmäismäärää.

• Älä ylitä taulukossa annettuja määrää ja valmistusaikoja.

• Laitteen voi käynnistää ainoastaan, jos sekoituskulho tai maustemylly on kiinnitetty runkoon oikein.

Tehosteokitti

Vaoroitus

• Älä työnnä sormiasi tai esineitää sekoituskannuun, kun laite on käynnissä.

• Tarkista, että teräyskiskö on kunnolla kiinnitetty sekoituskannuun ennen kannun asettamista runkoon.

• Varo koskemasta tehosteokitinten teräyskiskon leikkukuitterin puhdistukseen aikana tai kun käsittelite laitteta muutoin. Leikkukuitter ovat erittäin terävät, ja niistä saa helposti haavan sormeenten.

• Jos teräyskiskö juuttuu paikalleen, irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin irrotat kinni juuttuneet ainekset.

Varioitus

• Lämpökatkaisimen huolimattomasta nollaamisesta johtuvien vaaratilanteiden välttämiseksi laitteta eti saa koskaan liittää aikakytkeen tai vastaanavaan kytkimeen tai piiriin, jonka virta katkaistaan ja kytketään säännöllisesti.

- Käytä laitetta vain ohjeiden mukaan, jotta vältät mahdoliset virheellisestä käytöstä aiheutuvat vahingot.
- Älä lisää tehosteokitimen kannuun aineksia, joiden lämpötila on yli 60 °C.
- Älä käytä tehosteokitimen kannuun välijöttömästi astianpesukoneesta tai jäähkaapista ottamisen jälkeen. Anna sen olla huoneenlämmössä vähintään 5 minuuttia ennen käyttöä.
- Jotta ainekset ei välti roiskuisi, kaada tehosteokitimen kannuun nestettä enintään 1,5 litraa, etenkin jos käytät suurta neppuetta. Kaada kannuun enintään 1,25 litra nestettä, kun käsittelite kuumia nesteitä tai runsaasti vahtoavia aineksia.
- Jos ruoka tarttuu sekoituskannun seinämään, sammata laite ja irrota sen pistorasiasta. Irrota sitten ruoka seinämästä lastan avulla.
- Varmista aina, että kansi on suljettu tai kiinnitetty oikein kannuun ja että mittamuki on oikein kiinni kannessa, ennen kuin kytkeyt laitteeseen virran.
- Älä pidä laitetta käynnissä yli 2 minuuttia kerrallaan.
- Anna laitteen aina jäähytyä huoneen lämpötilaan vastaavaksi jokaisen käsittelyn erän jälkeen.
- Käytätiä: Lc = 86 dB (A)

Maustemylly

Varioitus

• Varmista, että teräyskiskö on kiinnitetty kunnolla maustemyllyn, ennen kuin kiinnitä mylyn ruukku.

• Älä käytä sekoitinta erittäin kovien aineiden hienontamiseen, jollaisia ovat esimerkiksi muskottipähkinät, kova kiinalainen sokeri ja jäätelö.

• Varo koskemasta maustemyllyn teräyskikon leikkukuitterin puhdistukseen aikana. Leikkukuitter ovat erittäin terävät, ja niistä saa helposti haavan sormeen.

Varioitus

• Älä käytä maustemyllyä yhtäjaksoisesti yli 30 sekunnin ajan.

• Anna laitteen aina jäähytyä huoneen lämpötilaan vastaavaksi jokaisen käsittelyn erän jälkeen.

Sähkömagneettiset kentät (EMF)
Tämä Philips-laita vastaa kaikilla sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevista standardeja ja säännöksistä.

Kierärys

Tämä merkki kertoo, että täta tuotetta ei saa hävitää tavallisen kotitalousjätteen mukana (2012/19/EU).

Noudatta maatalo- ja eläinteknologialainen määräys. Jos näin käytät, sammuta laite virtajohdon kieräysmerkki ja karsii sen asetettu oikea, riittävä turvaluokka.

Ylikuumenemisnuoja

Laitteessa on ylikuumenemisnuoja. Jos laite ylikuumenee, seiraat seuraavasti. Noudattaa määräystä ja tarkista, että laite ei ole kytketty sähköpistorasiaan. Jos näin käytät, sammuta laite virtajohdon kieräysmerkki ja karsii sen asetettu oikea, riittävä turvaluokka.

Tauko & huuhto

Tauko ja huuhto lisätäjöittävät laitteen suhteeseen omiin ominaisuuksiin. Jos haluat lisätäjöittää laitteen suhteeseen omiin ominaisuuksiin, noudattaa määräystä ja tarkista, että laite on oikea turvaluokka.

Français

Important

Lisez attentivement ce livret d'informations avant d'utiliser le blender et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

• Ne plongez jamais le bloc moteur dans l'eau, ni dans d'autres liquides et ne le rincez pas. Nettoyez le bloc moteur uniquement avec un chiffon humide.

Avertissement

• Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension supportée par le secteur local.

• Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, par un Centre Service Agréé Philips ou par un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.

• N'utilisez pas l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou d'autres pièces sont endommagées.

• N'utilisez jamais le blender ou le bol du moulin pour mettre en marche ou arrêter l'appareil.

• Ne laissez jamais l'appareil fonctionner sans surveillance.

• Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants. Tenez l'appareil et son cordon hors de portée des enfants.

• Cet appareil peut être utilisé par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites ou des personnes manquant d'expérience et de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation sécurisée de l'appareil.

• N'utilisez jamais le moulin pendant plus de 30 secondes sans interruption.

Moulin

Avertissement

• Assurez-vous que l'ensemble lames est correctement fixé sur le moulin avant d'installer celui-ci sur le bloc moteur.

• N'utilisez jamais le moulin pour moudre des ingrédients très durs tels que la muscade, le sucre candi et les glaçons.

• Ne touchez pas les lames de l'ensemble lames du moulin lors du nettoyage, au risque de vous blesser.

Attention

• N'utilisez jamais le moulin pendant plus de 30 secondes sans interruption.

- et qu'elles aient pris connaissance des dangers encourus.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

- Ne touchez pas les lames, surtout lorsque l'appareil est branché. Les lames sont en effet très coupantes.

- Veillez à verser du liquide chaud avec précaution dans le robot ménager ou dans le blender, car une production soudaine de vapeur peut éjecter ce liquide hors de l'appareil.

- L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

Attention

• Si l'appareil doit être laissé sans surveillance, éteignez-le et débranchez-le systématiquement. De même, éteignez et débranchez l'appareil avant tout montage, démontage et manipulation des pièces mobiles pendant l'utilisation ou le nettoyage.

• N'utilisez jamais d'accessoires ou de pièces d'un autre fabricant ou n'ayant pas été spécifiquement recommandés par Philips. L'utilisation de ce type d'accessoires ou de pièces entraîne l'annulation de la garantie.

• Ne remplacez pas le bol mélangeur et le moulin au-delà de l'indication de niveau maximal.

• Ne dépassez pas les quantités et les temps de préparation maximaux indiqués dans les tableaux.

• Vous ne pourrez mettre l'appareil en marche que si le bol mélangeur ou le moulin est installé correctement sur le bloc moteur.

Blender

Avertissement

• Ne mettez jamais vos doigts ou tout autre objet dans le blender lorsque l'appareil est en cours de fonctionnement.

• Assurez-vous que l'ensemble lames est correctement fixé sur le blender avant d'installer celui-ci sur le bloc moteur.

• Ne touchez pas les lames de l'ensemble lames du bol mélangeur lorsque vous le manipulez ou le nettoyez, au risque de vous blesser.

• Si l'ensemble lames se bloque, débranchez l'appareil avant de retirer les ingrédients à l'origine du blocage.

Attention

• Afin d'éviter tout accident dû à une réinitialisation inopinée du dispositif antisurchauffe, cet appareil ne doit pas être alimenté par un appareil de connexion externe (par exemple, un minuteur) ou ne doit pas être connecté à un circuit régulièrement coupé par le fournisseur d'électricité.

• N'utilisez pas l'appareil de façon incorrecte pour éviter tout risque de blessure.

• Ne remplacez jamais le bol mélangeur en verre avec des ingrédients dont la température dépasse de 60 °C la température ambiante.

• N'utilisez pas le bol mélangeur en verre juste après l'avoir sorti du lave-vaisselle ou du réfrigérateur. Laissez-le à la température de la pièce pendant au moins 5 minutes avant de l'utiliser.

• Pour éviter tout risque d'éclaboussure, ne versez jamais plus de 1,5 litre d'ingrédients liquides dans le blender, surtout si vous avez l'intention de les mixer à haute vitesse. Réduisez cette quantité à 1,25 litre si vous préparez des ingrédients liquides chauds ou susceptibles de mousser.

• Général : Assurez-vous que le couvercle est correctement fermé/fixé sur le bol et que la mesure graduée est correctement insérée dans le couvercle avant de mettre l'appareil en marche.

• Assurez-vous que le couvercle est correctement fermé/fixé sur le bol et que la mesure graduée est correctement insérée dans le couvercle avant de mettre l'appareil en marche.

• Ne faites pas fonctionner l'appareil pendant plus de 2 minutes sans interruption.

• Non suréatez la quantité maximale et les temps de préparation indiqués dans la tabella relativa.

• L'appareil peut essere acceso solo se il vaso frullatore o il tritatutto sono posizionati correttamente sul gruppo motore.

Frullatore

Aviso

• Quando l'apparecchio è in funzione, non mettere le dita o qualsiasi altro oggetto nel vaso frullatore.

• Assicuratevi che il gruppo lame sia ben serrato nel vaso del frullatore prima di montare il vaso nel gruppo motore.

• Non toccare i bordi del gruppo lame del frullatore quando viene pulito o utilizzato.

Waarschuwing

• Controleer of het voltage dat wordt aangegeven op het apparaat, overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat gebruikt.

• Laat het apparaat nooit

Importante

Leia cuidadosamente este folheto de informações importantes antes de utilizar a liquidificadora e guarde-o para uma eventual consulta futura.

Perigo

- Nunca mergulhe o motor em água ou noutro líquido, nem o enxague à torneira. Utilize apenas um pano húmido para limpar o motor.

Aviso

- Verifique se a voltagem indicada no aparelho corresponde à voltagem elétrica local antes de o ligar.
- Se o fio estiver danificado, deve ser sempre substituído pela Philips, por um centro de assistência autorizado da Philips ou por pessoal devidamente qualificado para se evitarem situações de perigo.
- Não utilize o aparelho se a ficha, o fio de alimentação ou outras peças estiverem danificados.
- Nunca utilize o copo misturador ou o copo do moinho para ligar e desligar o aparelho.
- Nunca deixe o aparelho a funcionar sem vigilância.
- Este aparelho não pode ser utilizado por crianças. Mantenha o aparelho e o cabo fora do alcance das crianças.
- Os aparelhos podem ser utilizados por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento, caso sejam supervisionadas ou lhes tenham sido dadas instruções relativas à utilização segura do aparelho e se compreenderem os perigos envolvidos.
- As crianças não podem brincar com o aparelho.
- Não toque nas lâminas, especialmente quando a ficha do aparelho estiver ligada. As lâminas são muito afiadas.
- Tenha cuidado se for vertido um líquido quente para o robot ou a liquidificadora, visto que este pode ser expelido para fora do aparelho devido a um vapor repentino.
- O aparelho destina-se apenas à utilização doméstica.

Atenção

- Desligue o aparelho e desconecte-o sempre da alimentação se o deixar sem supervisão, antes de o montar, desmontar e limpar e de se aproximar de peças móveis em utilização.
- Nunca utilize quaisquer acessórios ou peças de outros fabricantes ou que a Philips não tenha especificamente recomendado. Se utilizar tais acessórios ou peças, a garantia perderá a validade.

- Não exceda a indicação de quantidade máxima apresentada no copo misturador e no moinho.
- Não exceda as quantidades e os tempos de preparação máximos indicados na respectiva tabela.
- O aparelho só pode ser ligado se o copo misturador ou o moinho estiverem montados corretamente no motor.

Liquidificadora**Aviso**

- Nunca introduza os dedos ou um objecto no copo misturador com o aparelho em funcionamento.
- Certifique-se de que as lâminas estão bem montadas no copo misturador antes de o montar no motor.
- Não toque nos rebordos de corte das lâminas da liquidificadora quando estiver a manuseá-las ou a lavá-las. Estas são muito afiadas e poderá facilmente cortar os dedos.
- Se as lâminas ficarem encravadas, desligue o aparelho da tomada antes de retirar os ingredientes que estão a bloquear as lâminas.

Atenção

- Para evitar perigos devido à reposição inadvertida do dispositivo de corte térmico, este aparelho não deve ser alimentado através de um dispositivo de ligação externa, como um temporizador, nem ligado a um circuito que seja regularmente ligado e desligado pelo utilitário.
- Não utilize o aparelho incorretamente de forma a evitar possíveis ferimentos.
- Nunca encha o copo misturador de vidro com ingredientes que estejam a uma temperatura de 60 °C acima da temperatura ambiente.
- Não utilize o copo misturador de vidro imediatamente depois de o retirar da máquina de lavar a loiça ou do frigorífico. Deixe-o permanecer à temperatura ambiente durante 5 minutos, no mínimo, antes de usar.
- Para evitar salpicos, não deite mais do que 1,5 litros de líquido no copo misturador, especialmente se processar a uma velocidade elevada. Não coloque mais do que 1,25 litros no copo misturador quando processar líquidos quentes ou ingredientes com tendência para formar espuma.
- Se os alimentos aderirem ao copo misturador, desligue o aparelho e retire a ficha da tomada. Em seguida, utilize uma espátula para soltar os alimentos.
- Certifique-se sempre de que a tampa está bem fechada/montada e de que o copo

medidor está colocado correctamente antes de ligar o aparelho.

- Não deixe que o aparelho funcione durante mais de 2 minutos de cada vez.
- Deixe sempre o aparelho arrefecer até à temperatura ambiente entre a preparação de cada dose.
- Nível de ruído: Lc = 86 dB(A).

Moinho**Aviso**

- Certifique-se de que as lâminas estão bem montadas no moinho antes de o montar no motor.
- Nunca utilize o moinho para moer ingredientes muito duros como noz-moscada, cubos de açúcar e cubos de gelo.
- Não toque nos rebordos de corte das lâminas do moinho quando estiver a lavá-las. Estas são muito afiadas e poderá facilmente cortar os dedos.

Atenção

- Nunca utilize o moinho durante mais de 30 segundos sem interrupções.
- Deixe sempre o aparelho arrefecer até à temperatura ambiente entre a preparação de cada dose.

Campos eletromagnéticos (CEM)

Este aparelho Philips cumpre todas as normas e regulamentos aplicáveis relativos à exposição a campos eletromagnéticos.

Reciclagem

Este símbolo significa que este produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos comuns (2012/19/UE).

Siga as normas do seu país para a recolha seletiva de produtos elétricos e eletrónicos. A eliminação correta ajuda a evitar consequências prejudiciais para o meio ambiente e para a saúde pública.

Fecho de segurança incorporado

Esta funcionalidade assegura que só pode ligar o aparelho se o copo misturador, o moinho ou a taça da picadora estiverem correctamente montados no motor. Se o copo misturador, o moinho ou a taça da picadora estiverem correctamente montados, o fecho de segurança integrado será desbloqueado.

Protecção contra sobreaquecimento

O aparelho está equipado com uma protecção contra sobreaquecimento. Se o aparelho sobreaquecer, este desligar-se automaticamente (o que poderá ocorrer durante tarefas de processamento difíceis ou se o aparelho não for utilizado de acordo com as instruções no manual do utilizador). Se isto ocorrer, desligue e retire a ficha do aparelho e deixe-o arrefecer até à temperatura ambiente. De seguida, verifique se a quantidade de ingredientes que está a processar não excede a quantidade indicada no manual do utilizador ou se não há nada a bloquear as lâminas. Em seguida, volte a introduzir a ficha na tomada eléctrica e ligue novamente o aparelho.

Garantia e assistência

Se precisar de assistência ou informações, ou se tiver algum problema, visite o Web site da Philips em www.philips.pt ou contacte o Centro de Apoio ao Cliente da Philips no seu país (pode encontrar o número de telefone no folheto da garantia mundial). Se não existir um Centro de Assistência ao Cliente no seu país, dirija-se ao representante local da Philips.

Svenska**Viktigt**

Läs häftet Viktig information noggrant innan du använder mixern och spara sedan häftet för framtida bruk.

Fara

- Sänk aldrig ned motorenheten i vatten eller någon annan vätska och skölj den inte under kranen. Använd endast en fuktig trasa till att rengöra motorenheten.

Varning

- Kontrollera att den spänning som anges på apparaten överensstämmer med den lokala nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- Om nätsladden är skadad måste den alltid bytas ut av Philips, ett av Philips auktoriserade serviceombud eller liknande behöriga personer för att undvika olyckor.
- Använd inte apparaten om stickkontakten, nätsladden eller någon annan del är skadad.
- Använd aldrig mixerbehållaren eller kvarnbägaren för att slå på eller stänga av apparaten.
- Lämna inte apparaten obevakad när den är igång.
- Apparaten får inte användas av barn. Håll apparaten och dess sladd utan räckhåll för barn.
- Apparaten kan användas av personer med olika funktionshinder eller av personer som inte har kunskap om hur apparaten används om det sker under tillsyn eller om de har informerats om hur apparaten används på ett säkert sätt och om de eventuella medförläda riskerna.

- Barn ska inte leka med produkten.
- Vidrör inte knivarna, i synnerhet inte när apparaten är ansluten till elnätet. Knivarna är mycket vassa.
- Var försiktig om du häller varm vätska i matberedaren eller mixern eftersom det kan stänka vätska vid plötslig ångbildning.
- Apparaten är avsedd för hushållsbruk.

Varning

- Stäng alltid av apparaten och dra ur nätsladden om du lämnar apparaten obevakad och innan du monterar, tar isär, rör vid delar som rör sig under användning eller rengör den.
- Använd aldrig tillbehör eller delar från andra tillverkare, eller delar som inte uttryckligen har rekommenderats av Philips. Om du använder sådana tillbehör eller delar gäller inte garantin.
- Överskrid inte den angivna maxnivån för mixerbehållaren och kvarnen.
- Överskrid inte de maximala mängderna och tillredningstiderna som anges i tabellen.
- Apparaten kan bara slås på om mixerbehållaren eller kvarnen har monterats på rätt sätt på motorenheten.

Mixer**Varning**

- Stoppa inte ned fingrarna eller något föremål i behållaren när apparaten är igång.
- Se till att knivenheten är ordentligt fastsatt i mixerbehållaren innan du monterar mixerbehållaren på motorenheten.
- Vridrör inte eggarna på mixerns knivenhet vid hantering eller rengöring. De är mycket vassa och du skulle lätt kunna skära fingrarna.
- Om knivenheten fastnar kopplar du ur apparaten innan du tar bort ingredienserna som blockerar knivarna.

Varning

- För att undvika fara till följd av oavsiktlig återställning av värmebrytaren får apparaten inte kopplas till en extern omkopplingsenhet, t.ex. en timer, eller anslutas till en krets som regelbundet slås på och stängs av via enheten.
- Undvik personskador genom att inte använda apparaten på fel sätt.
- Fyll aldrig mixerbehållaren i glas med ingredienser som är 60 °C varmare än den omgivande temperaturen.
- Använd inte mixerbehållaren i glas direkt efter att den har tagits ur diskmaskinen eller kylnskåpet. Låt den stå i rumstemperatur i minst fem minuter före användning.
- Förhindra spill genom att inte fylla mixerbehållaren med mer än 1,5 l vätska, särskilt om du kör enheten på höga hastigheter. Fyll inte mixerbehållaren med mer än 1,25 liter om du tillreder heta vätskor eller ingredienser som har en tendens att skumma.
- Om mat fastnar på mixerbehållarens sidor stänger du av apparaten och drar ut stickkontakten. Använd sedan en slickepott för att ta bort maten från sidorna.
- Kontrollera alltid att locket är stängt/sitter fast ordentligt på behållaren och att mätvägaren är rätt isatt i locket innan du slår på apparaten.
- Kör inte apparaten längre än 2 minuter åt gången.
- Låt alltid apparaten svalna till rumstemperatur efter varje gång du använt den.
- Ljudnivå: Lc = 86 dB(A)

Kvarn

Varning

- Se till att knivenheten är ordentligt fastsatt i kvarnen innan du monterar kvarnen på motorenheten.
- Använd aldrig kvarnen till att mala mycket hårdta ingredienser som till exempel muskot, kandisocker eller isbitar.
- Vridrör inte eggarna på kvarnens knivenhet vid rengöring. De är mycket vassa och du skulle lätt kunna skära fingrarna.

Varning

- Använd inte kvarnen i mer än 30 sekunder utan avbrott.
- Låt alltid apparaten svalna till rumstemperatur efter varje gång du använt den.

Elektromagnetiska fält (EMF)

Den här Philips-produkten uppfyller alla tillämpliga standarder och regler gällande exponering av elektromagnetiska fält.

Återvinning

Den här symbolen betyder att produkten inte ska slängas bland hushållssoporna (2012/19/EU).

Följ de regler som gäller i ditt land för återvinning av elektriska och elektroniska produkter. Genom att kassera gamla produkter på rätt sätt kan du bidra till att förhindra negativ påverkan på miljö och hälsa.

Inbyggd säkerhetsspärre

Den här funktionen gör att du endast kan slå på apparaten om mixerbehållaren, kvarnen eller skålen för hackaren har monterats korrekt på motorenheten. Om mixerbehållaren, kvarnen eller skålen för hackaren är korrekt monterat läses den inbyggda säkerhetsspärren upp.

Överhettningsskydd

Apparaten är försedd med överhettningsskydd. Om apparaten blir överhettad stängs den av automatiskt (vilket kan häcka under bearbetning av stora satser eller om apparaten inte används enligt instruktionerna i användarhandboken). Om det händer stänger du av apparaten, drar ur kontakten och låter apparaten svalna till rumstemperatur. Kontrollera sedan om du bearbetat större mängd ingredienser än maxmängden som anges i användarhandboken eller om något blockerar knivenheten. Sätt sedan tillbaka stickkontakten i vägguttaget och slå på apparaten igen.

Garanti och service

Om du behöver service eller information eller har problem kan du gå till Philips webbplats på www.philips.com eller kontakta Philips kundtjänst i ditt land (telefonnumret finns i garantibroschyren). Om det inte finns någon kundtjänst i ditt land kan du vända dig till din lokala Philips-återförsäljare.

Turkçe

Önemli

Blenderi kullanmadan önce bu Önemli Bilgiler Broşürü'nü dikkatlice okuyun ve gelecekte başvurmak üzere saklayın.

Tehlike

- Motor ünitesini kesinlikle suya veya başka bir sıviya batırmayın ya da muslukta durulamayın. Motor ünitesini sadece nemli bezle temizleyin.

Uyarı

- Cihazı prize takmadan önce, üzerinde yazılı olan gerilimin, evinizdeki şebeke gerilimiyle aynı olup olmadığını kontrol edin.
- Cihazın elektrik kablosu hasarlıysa, bir tehlike oluşturmasını önlemek için mutlaka Philips'in yetki verdiği bir servis merkezi veya benzer şekilde yetkilendirilmiş kişiler tarafından değiştirilmesini sağlayın.

- Elektrik fişi, şebeke kablosu veya diğer parçaların hasarlıysa, cihazı kesintikle kullanmayın.
- Cihazı açmak veya kapatmak için blender haznesini veya öğretücü ölçüğünü kesinlikle kullanmayın.
- Cihazı kesinlikle çalışır durumda bırakmayın.
- Bu cihaz çocukların tarafından kullanılmalıdır. Cihazı ve kablosunu çocukların erişemeylecekleri yerlerde muhafaza edin.
- Cihazların fiziksel, motor ya da zihinsel becerileri gelişmemiş veya bilgi ve tecrübe açısından eksik kişiler tarafından kullanımı sadece

bu kişilerin nezaretinden sorumlu kişilerin bulunması veya bu kişilere güvenli kullanım talimatlarının sağlanması ve olası tehlikelerin anlatılması durumunda mümkündür.

- Cocuklar cihazla oynamamalıdır.
- Özellikle cihaz prize takılıken bıçaklara dokunmayın. Bıçaklar çok keskindir.
- Mutfak robotu ya da blendere sıcak sıvı doldururken dikkatli olun; ani bir buharlanmayla sıcak sıvı cihazdan taşabilir.
- Bu cihaz sadece evde kullanım için tasarlanmıştır.

Dikkat

- Cihazın gözetimsiz bırakılacağı durumlarda ve cihazı monte etmeden, sökmenden, kullanım sırasında hareket eden parçalara yaklaşmadan ve temizlemeden önce mutlaka cihazı kapatın ve güç kaynağı bağlantısını kesin.
- Başka üreticilere ait olan veya Philips tarafından özellikle tavsiye edilmeyen aksesuarlar ve parçaları kesinlikle kullanmayın. Bu tür aksesuarlar veya parçalar kullanırsanız garantiniz geçerliliğini yitirir.
- Blender haznesi ve öğretücüde yer alan maksimum düzey göstergesini geçmeyin.
- İlgili tabloda belirtilen maksimum miktarları ve işlem sürelerini aşmayın.
- Cihaz sadece blender haznesi ve öğretücü motor ünitesine doğru şekilde takıldığında çalıştırılabilir.

Blender

Uyarı

- Cihaz çalışırken parmaklarınızı ya da başka cisimleri asla haznenin içine sokmayın.
- Blender haznesini motor ünitesine takmadan önce, bıçak ünitesinin blender haznesine sabitlendiğinden emin olun.
- Blenderin bıçak ünitesini tutarken veya temizlerken keskin kısımlarına dokunmayın. Bu kısımlar çok keskindir ve kolaylıkla parmaklarınızı kesebilir.
- Bıçak ünitesi sıkışırsa bıçakları engelleyen malzemeleri çıkarmadan önce cihazın fişini çekin.

Dikkat

- Bu cihaz, termal kesmenin yanlışlıkla sıfırlanması nedeniyle tehlikeli bir duruma neden olmamak için zamanlayıcı gibi harici bir kapatma cihazıya ya da şebeke tarafından düzenli olarak açılıp kapanan bir devreye kesinlikle bağlanmamalıdır.
- Olası yaralanmalari önlemek için cihazı amacının dışında kullanmayın.
- Cam blender haznesini kesinlikle ortam sıcaklığından 60°C daha sıcak malzemelerle doldurmayın.
- Cam blender haznesini, bulaşık makinesinden veya buzdolabından

çıkardıktan hemen sonra kullanmayın. Kullanmadan önce oda sıcaklığında en az 5 dakika beklemeye bırakın.

- Özellikle yüksek bir hız seviyesi kullanırken sıçramayı önlemek için blender haznesine 1,5 litreden fazla sıvı koymayın. Sıcak sıvılar veya köpüren malzemeler kullanıcasanız blender haznesine 1,25 litreden fazla sıvı koymayın.
- Blender haznesinin içine yiyecek yapışması halinde, cihazı kapatarak fişini prizden çekin. Ardından bir spatula ile yiyeceği temizleyin.
- Cihazı çalışmadan önce, kapağın hazneye düzgün şekilde yerleştirip/kapandığından ve ölçme kabının kapağı düzgün şekilde takıldığından her zaman emin olun.
- Cihazı tek seferde 2 dakikadan fazla çalıştmayın.
- Her işlemden sonra cihazın oda sıcaklığına gelmesini bekleyin.
- Gürültü düzeyi: Lc = 86dB(A)

Öğütücü

Uyarı

- Öğütücüyü motor ünitesine takmadan önce bıçak ünitesinin öğretücüye güvenli bir şekilde sabitlendiğinden emin olun.
- Öğütücüyü, muskat, akide şekeri ve buz küpleri gibi çok sert malzemeleri öğretmek için kullanmayın.
- Öğütücü bıçak ünitesini temizlerken keskin kısımlarına dokunmayın. Bu kısımlar çok keskindir ve kolaylıkla parmaklarınızı kesebilir.

Dikkat

- Öğütücüyü hiçbir zaman ara vermeden 30 saniyeden fazla çalıştmayın.
- Her işlemden sonra cihazın oda sıcaklığına gelmesini bekleyin.

Elektromanyetik alanlar (EMF)

Bu Philips cihazı, elektromanyetik alanlara maruz kalmaya ilişkin geçerli tüm standartlara ve düzenlemelere uygundur.

Geri dönüşüm

Bu simge, ürünün normal evsel atıklarla birlikte atılmasına gerekligi anlamına gelir (2012/19/EU).

Elektrikli ve elektronik ürünlerin ayrı olarak toplanması ile ilgili ülkenizin kurallarına uyun. Eski ürünlerin doğru şekilde atılması, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olumsuz etkileri önleme yardımcı olur.

Dahili güvenlik kiliti

Bu özellik yalnızca blender haznesi, öğretücü veya doğrayıcı haznesi motor ünitesine doğru bir şekilde takıldığı takdirde cihazı açabilmenizi sağlar. Blender haznesi, öğretücü veya doğrayıcı haznesi motor ünitesine doğru bir şekilde takıldığından, dahili güvenlik kiliti açılır.

Aşınır isıtma koruması

Bu cihaz aşınır isıtma koruması ile donatılmıştır. Cihaz aşınır isıtmasa otomatik olarak kapanır (bol miktarda yiyeceğin işlendiği durumlarda veya cihaz kullanım kılavuzundaki talimatlara uygun şekilde kullanılmadığında gerçekleşebilir). Bu durum gerçekleşse, önce cihazı kapatıp fişini prizden çekin ve oda sıcaklığına soğuya kadar bekleyin. Ardından istediğiniz malzeme miktarının kullanım kılavuzunda belirtilen miktar aşım etmediğinde veya herhangi bir nesnenin bıçak ünitesini tikayıp tikamadığını kontrol edin. Ardından elektrik fişini prize takın ve cihazı tekrar açın.

Garanti ve Servis

Servise veya bilgiye ihtiyacınız ya da bir sorunuz varsa, lütfen www.philips.com adresindeki Philips web sitesini ziyaret edin veya ülkenizdeki Philips Müşteri Destek Merkeziyle iletişim kurun (telefon numaralarını dünya çapında garanti kitapçığında bulabilirsiniz). Ülkenizde Müşteri Destek Merkezi yoksa yerel Philips satıcısına gidin.